



МРНТИ 18.31.31

Е.Ю. Личман

*Павлодарский педагогический университет имени А. Маргулана,
Павлодар, Казахстан
E-mail: lichmane@mail.ru*

Художественные средства создания пейзажа в национальной литературе и станковой живописи Казахстана XX в.

Аннотация. В данной статье пейзаж рассматривается как фундаментальная категория филологии и искусствоведения. На примере художественных произведений поэзии, прозы, станковой живописи Казахстана определены особенности формирования национального пейзажа как отражения мировосприятия казахского народа. В работе выявлены языковые и изобразительные средства создания пейзажа в произведениях литературы и станковой живописи Казахстана XX в. Лингвистический/литературоведческий анализ художественной прозы М. Ауэзова, С.Санбаева, поэзии Б.Каирбекова выявил специфику казахстанского пейзажа, представленного образами национальной картины мира, раскрывающими быт, нравы, обычаи, традиции кочевой степи, характер личностей главных героев литературных произведений. Искусствоведческий анализ картин А. Кастеева, А. Исмаилова, А. Джусупова, С. Романова позволил определить преемственность традициям русской художественной школы в утверждении значительной роли пейзажа в произведениях станковой живописи и уникальность видения и отражения казахскими художниками мира родной степи. Единый круг национальных пейзажных образов объединяет творчество отечественных писателей и живописцев. В заключении сделаны выводы о значимости пейзажа как культурного феномена современного общества, проявляющего национальную специфику и уникальность произведений литературы и станковой живописи Казахстана XX в. **Ключевые слова:** природа, человек, национальный пейзаж, поэзия, проза, станковая живопись Казахстана, казахская национальная литература.

DOI: <https://doi.org/10.32523/2616-678X-2023-144-3-148-159>

Введение. Пейзаж является важнейшим составляющим компонентом модели мира. Пейзажное пространство представляет собой глубинную основу человеческого существования, в нем отражается образ жизни, духовное устремление времени, история народа. Отказ от пейзажа искажает картину мироздания, обедняет духовную природу личности. Технологизация

глобализационных процессов вытесняет пейзаж из современного мира, превращая его в атрибут культурных эпох, ушедших в прошлое.

По сравнению с другими жанрами станковой живописи, пейзаж относительно молод. Он берет свое начало в VI в. н.э в Китае. В XVI в. произошло рождение европейского пейзажа. Лишь с XVII в. пейзаж

сначала как декоративно вспомогательный элемент произведений изобразительного искусства, затем как самостоятельный жанр станковой живописи занял позицию портретирования природной среды. Со временем жанр пейзажа приобретает черты серьезного исторического документа по причине активного вмешательства человека в первозданную природу. Романтический и классицистический пейзаж постепенно уступает свое место национальному пейзажу, приобретая социальный и исторический смысл. Таким образом, пейзаж - это не только объект познания природы, но и отражение состояния культуры и истории определенной эпохи.

Проблема, исследуемая в статье, является попыткой выявления значимости и необходимости обращения к национальному пейзажу в литературе и живописи как феномену, высвечивающему особенности национальной (языковой, визуальной) картины мира казахского народа, позволяющему сохранить его уникальность в художественных произведениях современных авторов.

Методология. Объектом научного исследования является пейзаж в произведениях национальной литературы и станковой живописи Казахстана.

В качестве предмета исследования рассматриваются особенности интерпретации пейзажа в произведениях национальной литературы и станковой живописи Казахстана XX вв.

Цель исследования – выявление специфики создания национального пейзажа в прозе, поэзии, станковой живописи Казахстана XX вв. языковыми и изобразительными средствами.

Задачи исследования: определение роли и значения мировосприятия казахского народа в становлении поэтики национального пейзажа в произведениях литературы и станковой живописи Казахстана; характеристика языковых и изобразительных средств при создании пейзажа в произведениях национальной литературы и станковой живописи Казахстана XX вв.

Методологической основой исследования послужили научные

труды Р. А. Ергалиевой о претворении традиционных принципов мышления и художественного восприятия казахского народа в современных видах искусства [1]; Личман Е. Ю. о взаимодействии художественных традиций русского и казахского народа в процессе формирования станковой живописи Казахстана [2]; У.К. Абишевой, К. К. Ахмедьярова, А.Б. Абдуллиной, Х. С. Мухамадиева [3] об изучении лингвокультурных концептов в современной литературе Казахстана, Б. Майтанова о художественной семантике пейзажа в казахской национальной литературе [4].

Междисциплинарный характер изучаемой проблемы предполагает комплексный, системный подходы. С помощью конкретно-исторического метода хронологически систематизированы труды ученых. Структурный, типологический методы способствовали определению основных аспектов изучения пейзажного жанра в трудах отечественных литературоведов и искусствоведов. Иконографический и формально-стилистический методы позволили охарактеризовать художественные средства языка и живописи, используемые при создании пейзажа. Сравнительно-сопоставительный анализ позволил выявить поэтику пейзажа в аспекте преемственности и трансформации национальных художественных традиций в творчестве казахстанских писателей, поэтов, художников, определить авторскую концептосферу в создании пейзажного образа в произведениях литературы и станковой живописи.

Обсуждение. Несмотря на современные тенденции нивелирования пейзажа как компонента картины мира научный интерес к данному феномену не иссяк у современных исследователей. В то же время анализ трудов в сфере гуманитарного знания показывает, что к XXI в. не сложилось филологической концепции в теории и истории литературного пейзажа в отечественных и зарубежных работах. Пейзаж как художественно-эстетический феномен в национальной литературе и станковой живописи Казахстана XX в. не представлен

многообразием фундаментальных научных работ.

В 1993 году филологом А.А. Рамазановой было проведено единственное диссертационное исследование в Казахстане в аспекте вопросов взаимодействия человека и природы в казахской художественной прозе. Автор на основе фактического материала повестей казахских авторов 70-80 гг. выявил, что начиная с 90-х гг. XX в. данная проблема становится определяющей не только в контексте общественного развития, но и литературного процесса [5, с. 7].

Активизация интереса к данной проблеме в литературоведении произошла в XXI вв. Наиболее значимым исследованием проблемы пейзажа в казахской национальной литературе является монография Б. Майтанова «Художественная семантика пейзажа» (2010). В данной работе изучены функции, специфика, типология, семантика пейзажа. Автор на основе литературоведческого анализа произведений казахской национальной классики раскрывает возможности, художественные средства поэтики пейзажа в создании структуры художественного произведения. Ученым охвачены такие сферы поэтики, как пейзаж и символ, пейзаж и ритм, пейзаж и личность, время и пространство в пейзаже [4].

Необходимо также выделить монографии «Национальные образы мира в современной литературе» (2012) У.К. Абишевой, К.К. Ахмедьярова, А.Б. Абдуллиной, Х. С. Мухамадиева и «Проза и поэзия Казахстана 1970-2000-х годов в контексте литературы Центральной Азии» (2014) У. К. Абишевой, Л.И. Абдуллиной, Г. М. Мучник, Э.Р. Когай, Х. С. Мухамадиева, Г. Б. Шаиновой. В данных изысканиях проблема раскрывается с точки зрения выявления специфики, типологии, функций, семантики пейзажа в структуре художественных произведений прозы и поэзии Казахстана второй половины XX – начала XXI вв. На основе литературного анализа представлены мотивы, художественные образы природы как элементы мировоззренческой картины мира, определяющие этническое своеобразие казахского народа.

В первое десятилетие XXI в. также появляется достаточное количество публикаций в казахстанских научных журналах по проблеме исследования пейзажа в произведениях русских, а также английских и казахских писателей (П. Васильева, Н. В. Гоголя, И. С. Тургенева, А.П. Чехова, М. Ауэзова, А. Кемельбаевой, О. Бокеева, Ю. Герта и др.). Исследователь С.Д. Сейденова, анализируя содержание романа А. Кемельбаевой «Башня», отмечает, что природа является духовным ориентиром в проявлении человеческих качеств персонажей, способствует пробуждению национального самосознания, позволяет сохранить преемственность традиционному отношению казахского народа к окружающему миру, основанному на их тесной взаимосвязи. Исследователь А.К. Тусупова в статье «Мотивы русских классиков в романе-эпосе «Путь Абая» М.О. Ауэзова», выявляя преемственность творчества писателя канонам русской литературы, подчеркивает наполненность философскими размышлениями о жизни природы. В исследованиях С.К. Шаймардановой подробный лингвистический и литературоведческий анализ произведений русских писателей А.П. Чехова, Н.В. Гоголя, Павла Васильева позволяет выявить поэтику пейзажа степного мира. Исследователь К.Б. Кубдашева подчеркивает важность пейзажа в выявлении психологического состояния основных персонажей в рассказе «Жасын» О. Бокеева, где природа помогает подчеркнуть чувства, мысли героя, а также является участником и движущей силой происходящих событий. Исследователи М.В. Румянцева, Т.Ю. Завитова на примере художественных произведений казахской, русской, английской литературы описание природы представляют с помощью антропоморфного и соматического кодов культуры.

Пейзаж как объект исследования в трудах искусствоведов получил более широкое освещение. Особенности развития пейзажного жанра в казахской станковой живописи стали объектом диссертационных исследований отечественных искусствоведов. Уразбековой Л.С. «Кочевой

Восток в творчестве ведущих мастеров русской живописи» (2005) рассматривается в контексте исторических событий и быта, в которых пейзаж является эмоциональным камертоном в полотнах Т. Г. Шевченко, В.В. Верещагина, П. Кузнецова, Н. Рериха. Шарипова Д.С. в исследовании «Творчество Кастеева в контексте становления живописной школы Казахстана» (2006) проводит тщательный искусствоведческий анализ картин художника, отмечая особенность создания идеального пейзажа степного пространства в соответствии с мифологической моделью мира. Батурина О.В. в диссертации «Основные тенденции и этапы развития пейзажного жанра в живописи Казахстана» (2008) казахскую пейзажную живопись 1920-1980-х годов анализирует в контексте исторического развития изобразительного искусства страны, выявляя концептуальные основы и динамику развития пейзажной живописи рассматриваемого периода. Кобжанова С. Ж. в работе «Мировые художественные традиции в развитии живописи Казахстана (1930-1980-е годы)» (2010), анализируя пейзажи К. Тельжанова, М. Кенбаева, К. Шаяхметова, выявляет особенности их живописного письма, отмечая приверженность натуре в освоении пленэрных задач. Личман Е. Ю. в диссертации «Развитие станковой живописи Казахстана в середине XX века в контексте влияния русской художественной школы» (2010) приходит к выводу, что причиной активного развития пейзажа в Казахстане стали высокие достижения живописцев России XIX века в этом жанре, а также большое значение природы в жизни человека как источника становления его духовности. Ергалиевой Р. В. в работе «Этническое и эпическое в искусстве Казахстана» (2011) выявлены принципы художественного мышления казахского народа в современных видах искусства, в том числе в жанре пейзажа.

Современные литературоведы России также обращаются к изучению вопросов семантики, функций, художественных средств создания национального пейзажа в плоскости исторических и культурных процессов.

Дьякова Т. А., рассматривая историко-культурную семантику и поэтику пейзажа отмечает, что «пейзаж - многовариантная форма восприятия, отображения и преобразования природы в пространстве и времени как целостно организованной системы, а также отдельных ее элементов в соответствии с мировосприятием и специфической деятельностью человека конкретной эпохи. Пейзаж обязательно предполагает прямое, а чаще опосредованное включение человека как смыслозадающего и формоопределяющего начала по отношению к внешнему, «чужому», пространству природы» [6, с. 25]. Исследователь Р.А. Воронин определяет пейзаж «как создаваемое при помощи языковых средств визуальное или мультисенсорное (при обязательном наличии визуального компонента) изображение первозданного или содержащего следы человеческого присутствия открытого природного пространства, несущее информационную и эмоционально-эстетическую нагрузку» [7, с. 2]. Теоретическое обобщение исследований российских филологов позволило Р. А. Воронину выделить функции пейзажа, такие, как психологическую (передача душевного состояния героя); хронотопическую (указывает на место и время действия); развития действия (направляет сюжет по определенной линии); акцентуации кульминации; форму присутствия автора (выражает его отношение к происходящему); идейно-художественную (показывает роль природы в жизни человека); создания национального колорита (выявляет природные особенности места) [7, с. 3].

Все вышеперечисленные функции пейзажа прослеживаются в произведениях казахстанских авторов. На примере фактического материала художественной прозы писателей С. Санбаева, М. Ауэзова, поэзии Б. Каирбекова проанализируем особенности создания национальных пейзажных образов.

Результаты. Пейзажный жанр является частью национальной картины мира, сферой проявления этнических кодов, среди которых «степь» ключевой в поэзии

и прозе Казахстана. В лирике Б. Каирбекова художественный образ-символ «степь» представлен многообразием жанров: стихотворениями-размышлениями, пейзажными зарисовками, посланиями.

В цикле «Родные травы» (1972) поэт создал одухотворенный образ степи. В стихотворениях «Степь, цикады. За речкою юрта», «Не успел я на степь наглядеться», «А здесь не надо мчаться вскачь кругами», «Расколет жизнь мою далекий перезвон», «Степь. Мне вольность гордая твоя» Б. Каирбеков представляет концепт «степь» в лексических значениях дома, Родины, мироздания. Образ отчего дома показан поэтом в двух ипостасях - родного очага и Вселенной. Сливаясь в единое целое, они создают картину уютного дома в лоне необъятного пространства неба и земли.

Я знаю: солнце в небе голубом
И эта даль бескрайняя в степях,
Вся эта ширь и высь – и есть мой дом
[8, с. 38].

Вселенский универсум в бесконечном водовороте событий кочевого пространства символизирует Вечность степного бытия в его статике и динамике. Изображая бескрайнюю казахскую степь, автор использует фразеологические единицы, подчеркивающие ее жизнь, дыхание, движение. *В пустыне ожили забытые пески / Кочуют дюны... / Дюны, как жуки, / Из края в край ползут, / И вот уже / Они насчитывают нить моих раздумий.*

В пейзажной поэтике Б. Каирбекова концепт «степь» часто представлен антиномично. Воспевая ее величие и красоту, автор в то же время подчеркивает суровый характер и непростой быт степного кочевья. Пейзаж родного края, раскрывающий сущность концепта «степь», поэт рисует с помощью лексических единиц: 'жеребенок', 'юрта', 'кочевье', 'аул', 'аргамак', 'вольность', 'кобылица', 'попынный ветер', 'простор', 'дюны', 'кузнечики'. Образный ряд, используемый автором стихотворений, расцветивает пейзаж многообразием красок, наполняет многоголосием звуков и ароматом степного разнотравья: «высота степного неба», «жгучих трав родная горечь», «мир кочевья – родного уюта», «обоженный бесстрастный

простор». Мастер словом ваяет поэтику степного пейзажа, завораживая и вовлекая нас в бесконечные просторы безбрежной казахской степи.

Поэтику пейзажей отечественных прозаиков объединяет притягательная энергия образа казахской степи. Степные просторы - это место действия, где разворачивается повествование, и выписываются события реального бытия.

Для казахстанского писателя Сатимжана Санбаева «степь» - Вселенная, вбирающая в себя мир природы, неба, земли, людей. В повестях «Белая аруана», описывая самобытность жизни казахских кочевий, автор выявляет национальные константы мировосприятия. Художественные образы Санбаева целостны и неразделимы с природой, насыщены деталями, в которых человек осознается как часть космоса. *Вокруг стояла тишина, как в знойный полдень. Когда край неба тяжелеет в грозных тучах. Ничто не шелохнется в степи в такое мгновение: ни трава, ни зверек, ни птица. Разве что тяжело пролетит орел, могучий хозяин степи, распластав мощные крылья и словно в последний раз проверяя царство перед надвигающейся грозой. Лишь далекая протяжная песня кипчаков, пасущих табуны, долетала до людей, плескалась в ночи, то затихая, то вновь взлетая* (С. Санбаев «Белая аруана», 9, с. 30).

Санбаев, живописуя степной пейзаж палящими, знойными красками, словно художник-станковист одухотворяет его живым, колоритным словом, создавая незабываемое, почти гогеновское полотно. *Плыл август. Стояла великая тишина, какая может быть только в степи. Плавилось солнце. На желтой вершине от жары неслышно лопались стебли полыни, в низине с беззвучным плачем умирал ковыль, и стояла женщина, — как напряженная тетива, и ждала того мгновенного удара, что бросит вдаль, превратив в песнь воспоминаний* (С. Санбаев «Белая аруана», 9, с. 232). Многообразие и яркость переживаемых персонажем чувств погружает читателя в психологическое состояние сопричастности, создавая тонкий кокон ощущений, эмоциональных вибраций, сотканных красками живого, созидающего слова. Пейзаж-состояние

в прозе С. Санбаева, как и в полотнах художников-станковистов, представлен в данном фрагменте убедительно и емко.

В прозе С.Санбаева концепт «степь» – это не просто природный ландшафт. Степь для казаха-кочевника прежде всего – Родина, рождающая многообразный ряд смыслов, наполняющих силу данной метафоры лексическими единицами – жизнь, родная земля, любовь, песня, джигит, кюй, домбра, юрта, конь, полынь, ветер, высокое голубое небо, парящий орел. *«Далекie крики пастухов, приглушенный топот коней и нетерпеливое ржание жеребят, звонкие переливы птичьей переклички, плач ребенка доносились в юрту. Неудержимым, непрерывным шумом жизни встречала земля утро»* (С. Санбаев «Белая аруана», 9, с. 33).

Вместе с тем степь для казахских писателей – это духовный феномен. Единение с природой, понимание ее законов формировали обычаи, традиции, устои жизни казахского народа, которые помогали выстоять степняку-кочевнику в суровой борьбе за свое существование.

В романе «Путь Абая» идейно-художественная функция литературного пейзажа, выявляющая роль природы в жизни человека, а также подчеркивающая особенности быта, духовные и нравственные устои степи реалистическими красками созданы М. Ауэзовым в изображении природы, неразделимой с жизнью кочевника. С помощью пейзажа, используя выразительные средства литературного языка, такие, как противопоставления, метафоры, сравнения, аллегории, олицетворения Ауэзов создает портретную характеристику персонажей; передает накал страстей и их внутреннее состояние; выявляет связь главного героя с миром природы, погружая его в минуты горя и отчаяния в степные просторы, создает пейзажную канву для происходящих событий, выражая художественным словом их суровую реальность или, наоборот, трепетную нежность, чуткое, сыновнее отношение. *С нежностью и волнением смотрит Абай на окружающий его мир – на бескрайнюю степь, на простор, на сопки, где он родился и где провел детство. Ему хочется обнять все и покрыть горячими*

поцелуями. Какая нега в прохладном степном ветерке, не знающем ни бурных порывов, ни мертвого затишья! Сочная тучная степь вся колыхается от этого ветерка, и пологими волнами переливается на ней ковыль. Да нет, не степь это, – бескрайнее море, сказочное море... Абай не может оторвать от него глаз. Он безмолвно погружается взором в вольную ширь. Она ничуть не пугает его, если бы он смог, он охватил бы ее всю, прижался бы к ней и шептал: «Я так соскучился по тебе! Может быть, другим ты кажешься страшной – только не мне! Родная моя, милая степь! ...» (М. Ауэзов «Путь Абая», 10, с. 27).

Итак, основным пейзажным образом произведений литературы Казахстана является степь – место жизни, родная земля, где происходят исторические события, куются человеческие характеры, формируются судьбы, проявляются личностные качества людей, выявляющие духовную сущность главных персонажей.

Пейзаж в станковой живописи, как и в литературе, является частью национальной картины мира, проявлением этнических художественных традиций и культурных кодов. Среди излюбленных сопоставлений, создаваемых казахстанскими художниками в живописном пейзаже в соответствии с этнокультурной традицией, можно назвать следующие: быт человека – бытие природы; бренность человеческой жизни и вечная жизнь природы; индивидуальность, человеческая личность на фоне вневременной и немереной силы природы.

Пейзаж в живописи Казахстана формировался на основе традиций русской художественной школы. 1920-1930-е гг. имеют существенное значение для развития казахской живописной школы. Формальное и стилистическое многообразие отличает пейзаж начального периода. Натурный реализм этнографических пейзажей Н.Г. Хлудова приобретает онтологический ракурс в работах А. Кастеева. В творчестве А. Кастеева пейзажный жанр – это сфера проявления этнических кодов. Классическим объектом пейзажного жанра казахской живописи является степь. Безбрежный простор и пространство, связь ее в сознании казаха с традиционным укладом, олицетворяющим естественное

течение жизни кочевника между вечными величинами земли и неба способствовало отождествлению ее с понятием бесконечности, вечности. В пейзажах Кастеева отчетливо выражено желание слиться с этой беспредельностью, став ее частицей, вобрать в себя силы Космоса, желание, органичное мировосприятию степняка-кочевника. Кастеев воспринимает природу как вечную сцену для сменяющихся людских поколений, где природа своим могущественным участием гарантирует бессмертие и продолжение человеческого рода. То близкая, то загадочная, она своей вечной поддержкой и присутствием объединяет сменяющие друг друга события в единую цепь, подчеркивая тем самым не только бесконечность, но и внутреннюю взаимозависимость всего сущего друг от друга. Пантеизм традиционного мировосприятия, трепетное благоговение перед животворящей силой природы проявляются в особенностях композиционного, колористического строя произведений Кастеева. Безоглядное пространство в пейзажах Кастеева согласуется с идеей беспредельности мироздания. В пейзажах Кастеева, правильно построенных с точки зрения реалистического рисунка, прямой линейной и световоздушной классической перспективы, живописной моделировки форм, отчетливо вырисовывается своеобразный орнаментальный декоративизм, отзвуки плоскостной трактовки пространства, проявляется ритмическая размеренность повествования, органичная скорее народному, чем профессиональному искусству. Особая статика природы, словно замершая в кристально чистой атмосфере полотен, трактовка пространства и воздуха, словно впечатывающиеся в плоскость фигуры, группы и планы, сводит все внешние приемы классической передачи световоздушной перспективы и последовательных планов пространства к проявлениям приобретенной манеры, а не собственной сути восприятия. Многогранность представленных в живописи А. Кастеева пейзажей «Джайляу» (1944), «На джайляу» (1957), «Кок жайляу» (1963) граничит

с ландшафтной энциклопедией края. Бескрайность казахской степи, величие снежных гор, нюансы и оттенки весны, зимы, лета запечатлены в них с зоркой наблюдательностью и трогательной эмоцией. А. Кастеев в пейзажах передает кровную связь человека с родной землей, воплощает ощущение величия степного неба и земли, сакральных для кочевника.

Романтическое направление в пейзажной живописи Казахстана XX в. представлено в творчестве А. Исмаилова, А. Джусупова.

А. Исмаилов большинство своих пейзажей создал во второй половине 50-х гг., принесших ему славу прекрасного пейзажиста, певца родной природы. А. Исмаилов решает природные мотивы в ключе поэтической одухотворённости, возвышенности образов, отстраняя их от прозаической сиюминутности, прибегая к приемам эффектности подачи сюжетов, пластической выразительности всех композиционных элементов, масштабному ракурсу, сложной организации цвета. Главенствующий способ работы русской художественной школы – обязательное следование за натурой, приучал художников в пленэрной живописи к точности, внимательности видения. Влияние русской художественной школы выразилось в повествовательности пейзажного жанра и вместе с этим в проявлении этнокультурных традиций, выразившихся в тяготении к пространству, простору, даже в небольших этюдных форматах. В пейзажах Исмаилова воплотились характерные черты творчества художника: сочетание лиризма пейзажного образа и монументальности, преобладание контрастных горячих розово-золотистых и холодных сине-фиолетовых тонов, расположение на первом плане действия, выражающего основной смысл произведения. В наиболее поэтичных произведениях художник достигает глубокого, органичного слияния сюжетного рассказа первого плана с тончайшей поэзией пейзажа, когда образ природы нельзя отделить от происходящих событий. Таковы картины «Куртогай» (1955), «Джайляу у Хан-Тенгри» (1959), «На просторах Джувалы» (1968), «Долина

джейранов» (1972) и др. Художник, любящий природой, создает в пейзажах образ Родины, необозримо-огромной, величественной, прекрасной.

Лирическое настроение пейзажей Али Джусупова «Первый снег в горах» (1961), «Утро над озером Иссык» (1962), «Иссык в дождливый день» (1962) и др. подчеркивает близость традициям русской художественной школы, для которой характерно тонкое владение тональной живописью, умение выразить цветовым колоритом состояние природы, создать гармоничную согласованность всех композиционных элементов картины, передать настроение автора, его тонкое видение и отношение к изображаемому. Национальная самобытность проявилась в декоративности, присущей этнотрадиции. Преобладание оттенков синего цвета в пространстве пейзажей символично подчеркивает божественность, неделимость мироздания. Декоративная обобщенность и тонкая градация колористических оттенков передает вселенский универсум в единстве и целостности природы и человека.

Основная тема произведений станковой живописи Сахи Романова – образ родной земли и людей, живущих на ней. Именно она получила наиболее многогранное воплощение в его работах. Но своеобразие творчества художника не явилось одноплановым с точки зрения выбора стиля и манеры воплощения образа. Если в ранних произведениях присутствует романтический настрой, который выражается изображением неспешного ритма степного пространства, выбором спокойных, приглушенных оттенков, отсутствием локальных цветов и ярко очерченных линий, то постепенно творческие поиски привели художника к иной манере живописи. Остро чувствуя характерность формы, живописец большое внимание уделяет пластике, главным выразительным средством становится цвет. Первые произведения станковой живописи «Вечер на джайлау» (1957); «Баян-аул. Степь цветет» (1960) свежо воспринимаются в творчестве художника. Полотно картины наполняют нежные голубовато-зеленые оттенки, палитра не

контрастна, мягко очерченные линии не имеют горизонтальной протяженности и рельефной выпуклости, характерной для более поздних произведений. Полотно «Вечер на джайлау» – реалистичное изображение бытовой сцены, в котором степной быт раскрывается в неразрывной связи с красотой и богатством земли. В лирическом настроении вечера обнаруживается содержание будничной жизни. Своеобразным продолжением тематики явилась картина «Баян-Аул. Степь цветет». Художественное пространство картины трехпланово, при этом каждый план имеет свое цветовое наполнение, что не мешает воспринимать образ цельно, пластика горизонтальных линий воедино связывает сюжетную канву произведения. Наиболее ярко выражены три главных составляющих степного мира, без философских премудростей обозначенные художником: зеленая цветущая степь, голубые горы, высокое белое небо. Три ипостаси, которые являются для казаха основой мира. Сердцем картины становится цветущая степь. Горы как часть жизненного пространства степняка, связанного с весенними перекочевками на джайлау, выражены ярко-голубым цветом. И, наконец, белое небо, завершает вертикальную композицию, возвышаясь над степью и горами, связывая в единое целое всю панораму степного простора. В этом произведении отсутствует динамика, нет экспрессии. Выбор художником спокойно текущих линий, отсутствие густых мазков, ярких красок, цветовых акцентов создает настроение спокойного жизненного уклада, ясного осознания величия окружающего мира и неотделимости человека от него. Лирическая интонация первых пейзажей Сахи Романова проявила преемственность художника традициям русской школы живописи. В то же время анализ системы отношений «человек-природа» представляет художественное отражение национальной мировоззренческой идеи, с присутствием в ней пейзажных мотивов казахской степи [11, с. 189].

Заключение. Новизна проведенного исследования заключается в применении комплексного лингвистического, искус-

ствоведческого подходов к изучению национального пейзажа в литературных текстах и живописных полотнах казахстанских авторов, что дополняет и углубляет результаты предыдущих исследований. В работе выявлены языковые и изобразительные средства создания пейзажа в произведениях национальной литературы и станковой живописи Казахстана XX в.

В казахстанской художественной прозе и поэзии истоки национальной культуры высвечивают преемственную связь настоящего с прошлым. Поэтика пейзажа произведений Б. Каирбекова, С. Санбаева, М. Ауэзова представляет образы национальной картины мира, помогающие раскрыть быт, нравы, обычаи, традиции кочевой степи, характер личностей главных героев литературных произведений. Национальный пейзаж становится своеобразным культурным кодом, смысл которого выявляется посредством авторской концептосферы.

В станковой живописи Казахстана, начиная с первых опытов ее основоположника А. Кастеева, а далее в полотнах художников второй половины XX в., проявляется потребность соотнести природу с Вселенной, а также утверждается

типичный объект, этнический код, символ универсума – степь. Степь и ее бытие – основной художественный камертон, звучащий в полотнах казахских пейзажистов, настойчиво подчеркивает духовную связь с национальными художественными традициями. Вместе с этим в казахстанской живописи традиции русской художественной школы сохраняются в устойчивости композиционных схем, характере тональных разработок, освоении общих мотивов, непреходящей ролию пейзажа как духовной составляющей произведений.

Степь – классический образ природы Казахстана, вобравший в себя максимум эмоциональных и психологических нюансов чувства любви к Родине, воспетая в устной народной поэзии, изобразительном искусстве и литературе, явилась духовной колыбелью национального пейзажа, опоэтизированного современными писателями, поэтами, живописцами.

Взаимоотношения природы и человека и сегодня многообразны, что дает нам шанс надеяться на появление новых, уникальных пейзажных произведений казахстанских авторов, которые станут объектом научных исследований филологов и искусствоведов в XXI в.

Список литературы

1. Ергалиева Р. Этнокультурные традиции в современном искусстве Казахстана. Алматы: Ғылым, 2002. – 178 с.
2. Lichman E. Yu. The Development of Easel Painting in Kazakhstan in the 20th Century on the Basis of Traditions of the Russian Artistic School [Электронный ресурс]. // Middle-East Journal of Scientific Research. - Vol. 12 (10), 2012. – Pp. 1320-1323 // [www.idosi.org/mejsr/mejsr12\(10\)12.htm](http://www.idosi.org/mejsr/mejsr12(10)12.htm)
3. Национальные образы мира в современной литературе Казахстана / У.К. Абишева, К.К. Ахмедьяров, А.Б. Абдулина, Х.С. Мухамадиева. Под общ. ред. У.К. Абишевой. - Алматы: Қазақ университеті, 2012. – 180 с.
4. Майтанов Б. Пейзаждың көркемдік семантикасы. - Алматы: Қазақ университеті, 2010. – 108 б.
5. Рамазанова А.А. Проблемы взаимоотношений человека и природы в современных казахских повестях (70-80 гг.): автореф. дисс. к. фил. н. 10.01.03 - Литература народов. - Алматы, 1993. – 28 с.
6. Дьякова Т.А. Историко-культурная семантика и поэтика пейзажа: автореферат диссертации д. культурологии по ВАК РФ 24.00.01. – Москва: Моск. гос. ун-т культуры и искусств, 2005. – 38 с.
7. Воронин Р.А. Виды и функции пейзажных описаний в литературе // Филология и лингвистика в современном мире: материалы междунар. науч. конф. (г. Москва, июнь 2017 г.). - Москва: Издательский дом «Буки-Веди», 2017. С.1-4.
8. Каирбеков Б. Избранное в 2-х томах. Т.2. – Алматы, 2004. – 318 с.
9. Санбаев С. Белая аруана. - Москва: Русская книга, 2003. – 310 с.
10. Ауэзов М. Путь Абая. Т. 2. - Алма-Ата: Жазушы, 1987. – 592 с.

11. Личман Е.Ю. Развитие станковой живописи Казахстана в середине XX века в контексте влияния русской художественной школы: дисс. к. искусствоведения по ВАК РФ 17.00.04. – Барнаул: Алтайский государственный университет, 2010. – 235 с.
12. Melekhova K.A., Lichman Ye. Yu., Zhanaykhan E., Raimbergenov A.I., Itemgenova B.U. Yurt and its role in the culture of the people of central Asia [Электронный ресурс] // European Journal of Science and Theology. - Vol.14. No.4, 2018. - P.193-202. – URL: <https://doi.org/10.20896/saci.v6i3.372> (accessed: 20.02.2022).
13. Nekhvyadovich L. I. Ethnic origins of art as urgent problem of art studies [Электронный ресурс] // Middle East Journal of Scientific Research 15(6), 2013. - P. 830-833. – URL: [9.xps \(idosi.org\)](https://doi.org/10.20896/saci.v6i3.372) (accessed: 20.02.2022).
14. Stepanovskaya T. M., Melekhova K. A. Russian art school in the process of integration of Western and Eastern cultures (XX – beginning of XXI century) [Электронный ресурс] // Middle East Journal of Scientific Research 15(1), 2013. - Pp. 87 – 93. – URL [12e.xps \(idosi.org\)](https://doi.org/10.20896/saci.v6i3.372) (accessed: 20.02.2022).

References

1. Ergaliev R. Ehtnokul'turnye traditsii v sovremennom iskusstve Kazakhstana [Ethnocultural traditions in the modern art of Kazakhstan] (Gylym, Almaty, 2002, 178 p.). [in Russian].
2. Lichman E.Yu. (2012) The Development of Easel Painting in Kazakhstan in the 20th Century on the Basis of Traditions of the Russian Artistic School, Middle-East Journal of Scientific Research. No. 12 (10). Pp. 1320-1323. Available at: [www.idosi.org/mejsr/mejsr12\(10\)12.htm](http://www.idosi.org/mejsr/mejsr12(10)12.htm) (accessed: 20.11.2020).
3. Abisheva U.K., Akhmediyarov K.K., Abdullina A.B., Mukhamadiev X.S. Nacionalnye obrazy mira v sovremennoj literature Kazakhstana [National images of the world in modern literature of Kazakhstan]. General edition by Abisheva U.K. (Kazakh University, Almaty, 2012, 178 p.). [in Russian]
4. Maitanov B. Khudozhestvennaya semantika peizazha [Artistic semantics of the landscape] (Kazakh University, Almaty, 2010, 108 p.). [in Kazakh]
5. Ramazanova A.A. Problemy vzaimootnoshenij cheloveka i prirody v sovremennyh kazahskih povestyah (70-80 gg.) [Problems of relations between man and nature in modern Kazakh novels (70-80 gg.). Abstract of the dissertation of the Candidate of Philological Sciences. 10.01.03 - Literature of peoples] (Almaty, 1993. 28 p.). [in Russian]
6. Dyakova T. A. Istoriko-kul'turnaya semantika i poetika peizazha [Historical and cultural semantics and poetics of landscape abstract]. Abstract of the dissertation of the Doctor of Cultural Studies on the Higher Attestation Commission of the Russian Federation 24.00.01 (Moscow State University of Culture and Arts, Moscow, 2005, 38 p.). [in Russian]
7. Voronin R.A. Vidy i funkcii peizazhnyh opisaniy v literature [Types and functions of landscape descriptions in the literature] Filologiya i lingvistika v sovremennom mire: materialy Mezhdunar. nauch. konf. [Philology and linguistics in the modern world: materials of Intern. scientific. Conf.]. June 2017 (Publishing house "Buki Vedi", Moscow, 2017. P. 1-4.). [in Russian]
8. Kairbekov B. Izbrannoe v 2-x tomah [Chosen in 2 volumes. T.2.]. Vol.2. (Almaty, 2004, 318 p.) [in Russian].
9. Sanbaev S. Belaya aruana [White aruana] (Moscow, 2003, 311 p.) [in Russian].
10. Auezov M. Put' Abaya [The Way of Abai]. Vol. 2. («Zhazushi», Alma-Ata 1987, 592 p.). [in Russian]
11. Lichman E. Yu. Razvitiye stankovoj zhivopisi Kazakhstana v seredine XX veka v kontekste vliyaniya russkoj xudozhestvennoj shkoly [The development of easel painting in Kazakhstan in the middle of the 20th century in the context of the influence of the Russian art school]. Diss. PhD in art history according to the Higher Attestation Commission of the Russian Federation 17.00.04] (Altai State University, Barnaul, 2010, 235 p.). [in Russian]
12. Melekhova K.A., Lichman Ye. Yu., Zhanaykhan E., Raimbergenov A.I., Itemgenova B.U. Yurt and its role in the culture of the people of central Asia. European Journal of Science and Theology, 14 (4), 193-202 (2018). Available at: <https://doi.org/10.20896/saci.v6i3.372> (accessed: 20.12.2022).
13. Nekhvyadovich L. I. Ethnic origins of art as urgent problem of art studies. Middle East Journal of Scientific Research, 15(6), 830-833 (2013). Available at: [9.xps \(idosi.org\)](https://doi.org/10.20896/saci.v6i3.372) (accessed: 20.12.2022).
14. Stepanovskaya T. M., Melekhova K. A. Russian art school in the process of integration of Western and Eastern cultures (XX – beginning of XXI century) Middle East Journal of Scientific Research, 15(1), 87-93 (2013). Available at: [12e.xps \(idosi.org\)](https://doi.org/10.20896/saci.v6i3.372) (accessed 20.12.2022)

Е.Ю. Личман

Ә. Марғұлан атындағы Павлодар педагогикалық университеті, Павлодар, Қазақстан

XX ғасырдағы Қазақстан ұлттық әдебиеті мен станок кескіндемесінде пейзаж жасаудың көркемдік құралдары

Аңдатпа. Бұл мақалада пейзаж филология мен өнертанудың негізгі категориясы ретінде қарастырылады. Қазақстанның поэзия, проза, станоктық кескіндеме көркем туындыларының мысалында қазақ халқы дүниетанымының көрінісі ретінде ұлттық пейзаждың қалыптасу ерекшеліктері айқындалған. XX ғасырдағы Қазақстан әдебиеті мен станоктық кескіндеме шығармаларында пейзаж жасаудың тілдік және бейнелеу тәсілдері талданды. М.Әуезов пен С. Санбаевтың көркем прозасына, Б. Қайырбековтың поэзиясына лингвистикалық/әдеби талдау жасалды. Көшпелі даланың тұрмысын, әдет-ғұрыптарын, салт-дәстүрлерін, әдеби шығармалардың басты кейіпкерлері тұлғаларының сипатын ашатын әлемнің ұлттық бейнелерімен ұсынылған қазақстандық пейзаждың ерекшелігі ашылды. А.Қастеев, А.Исмаилов, А. Жүсіпов, С.Романов туындыларының өнертану аспектісінде талдануы станоктық кескіндеме шығармаларындағы пейзаждың маңызды рөлін бекітуде орыс көркемсурет мектебінің дәстүрлерінің сабақтастығын анықтауға, сондай-ақ қазақ суретшілерінің туған жерге деген көзқарастарының көркем бейнеленуіндегі ерекшелікті анықтауға мүмкіндік береді. Ұлттық пейзаждың біртұтас шеңбері Отандық жазушылар мен суретшілердің шығармашылығын біріктіретіні белгілі. Қорытындыда пейзаждың қазіргі қоғамның мәдени феномені ретіндегі маңызы туралы тұжырым жасалды, бұл тұжырым XX ғасырдағы Қазақстан әдебиеті мен станоктық кескіндеме шығармаларының ұлттық ерекшелігі мен бірегейлігін айқындайды.

Түйін сөздер: табиғат, адам, ұлттық пейзаж, поэзия, проза Қазақстанның станоктық кескіндемесі, қазақтың ұлттық әдебиеті.

Ye.Yu. Lichman

A. Margulan Pavlodar Pedagogical University, Pavlodar, Kazakhstan

Artistic means of creating a landscape in the national literature and easel painting of Kazakhstan in the XX century

Abstract. In this article, the landscape is considered as a fundamental category of philology and art criticism. On the example of artistic works of poetry, prose, easel painting of Kazakhstan, the features of the formation of the national landscape as a reflection of the worldview of the Kazakh people are determined. The paper reveals the linguistic and visual means of creating a landscape in the works of literature and easel painting of Kazakhstan of the 20th century. Linguistic/literary analysis of the fiction of M. Auezov, S. Sanbaev, poetry of B. Kairbekov revealed the specifics of the Kazakh landscape, represented by images of the national picture of the world, revealing the way of life, customs, traditions of the nomadic steppe, the nature of the personalities of the main characters of literary works. Artistic analysis of the paintings by A. Kasteev, A. Ismailov, A. Dzhusupov, S. Romanov made it possible to reveal the continuity with the traditions of the Russian art school in asserting the significant role of landscape in the works of easel painting and the uniqueness of the vision and reflection of the world of the native steppe by Kazakh artists. A single circle of national landscape images unites the work of domestic writers and painters. In conclusion, conclusions are drawn about the significance of the landscape as a cultural phenomenon of modern society, showing the national specificity and uniqueness of works of literature and easel painting of Kazakhstan in the 20th century.

Keywords: nature, man, national landscape, poetry, prose, easel painting of Kazakhstan, Kazakh national literature.

Сведения об авторе:

Личман Е.Ю. – PhD, ассоциированный профессор Высшей школы искусства и спорта, Павлодарский педагогический университет, Павлодар, Казахстан.

Lichman Y. Yu. – PhD, Associate Professor, Higher School of Art and Sports, Pavlodar Pedagogical University, Pavlodar, Kazakhstan.